



BANCO CENTRAL DE RESERVA

## GUÍA DE USUARIO

PAGOS DE ANUALIDAD  
DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y  
GANADERÍA POR MEDIO DEL SISTEMA DE  
FACILITACIÓN DE COMERCIO EXTERIOR  
(SFCE)

**CIEX EL SALVADOR**

# ÍNDICE

I. OBJETIVO:.....	3
II. REQUISITOS PREVIOS:.....	3
III. PASOS A SEGUIR PARA REALIZAR EL PAGO DE ANUALIDAD DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA.....	3
IV. CONSULTAS .....	9

## I. OBJETIVO:

Divulgar a los importadores los pasos a seguir para efectuar desde internet el pago de los servicios de anualidad del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG).

Dicho servicio se realizará de forma electrónica a través del Sistema de Facilitación de Comercio Exterior (SFCE) del Centro de Trámites de Importaciones y Exportaciones (CIEX El Salvador).

## II. REQUISITOS PREVIOS:

1. Estar registrado en el Sistema de Facilitación de Comercio Exterior (SFCE).
2. Contar con usuario y clave de acceso al SFCE.
3. Realizar abono de Derechos de Autorización de Importaciones a través del sitio web del Banco Agrícola, DAVIVIENDA, Atlántida, Hipotecario o Promérica. Podrá encontrar los pasos a seguir en la [Guía para abonar Derechos de Autorización de Importaciones](#)
4. Contar con equipo que cumpla los requerimientos mínimos para autorizar operaciones:

### Características computadora:

- a. Procesador de 1.5 Ghz o superior.
- b. Memoria RAM de 512 MB o superior.

### Software

- a. Navegador de Internet: Internet Explorer, Google Chrome o Mozilla Firefox.
- b. Adobe Acrobat Reader DC (para descargar el software puede acceder a: <http://www.adobe.com/es/products/acrobat/readstep2.html>).

Conexión a Internet: Enlace de 512 kbps o superior, u otro tipo de conexión.

Impresora: Láser o Inkjet.

Habilidades del personal: Capacitado en el uso de Internet.

## III. PASOS A SEGUIR PARA REALIZAR EL PAGO DE ANUALIDAD DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA

### PASO 1. Ingresar al SFCE | Sistema Facilitación de Comercio Exterior

Escriba [www.ciexelsalvador.gob.sv](http://www.ciexelsalvador.gob.sv) o [www.ciexelsalvador.com](http://www.ciexelsalvador.com) e ingrese a la opción: Ventanilla Electronica >SFCE – Ingreso para usuarios autorizados, o ingrese directamente a través del siguiente link: <https://www.ciexelsalvador.gob.sv/sfce/login.html>

**QUIENES SOMOS**

**Objetivos**  
Centralizar, agilizar y simplificar los trámites de exportación de las instituciones involucradas en la actividad exportadora.

**Historia**  
El Centro de Trámites de Exportación (CENTREX), fue creado en 1987, mediante Decreto Legislativo No. 18 dentro de la Ley de Fomento de las Exportaciones, era parte del Ministerio de Comercio Exterior, el cual fue absorbido por el Ministerio de Economía, en julio de 1989. El 19 de septiembre de 1989, el CENTREX pasó a formar parte del Banco Central de Reserva de El Salvador y se le dotó de su Reglamento, por Decreto Ejecutivo No. 18, de fecha 15 de septiembre de 1989, el cual a su vez, fue reformado con el Decreto Ejecutivo No. 30 del 20 de abril de 1994.

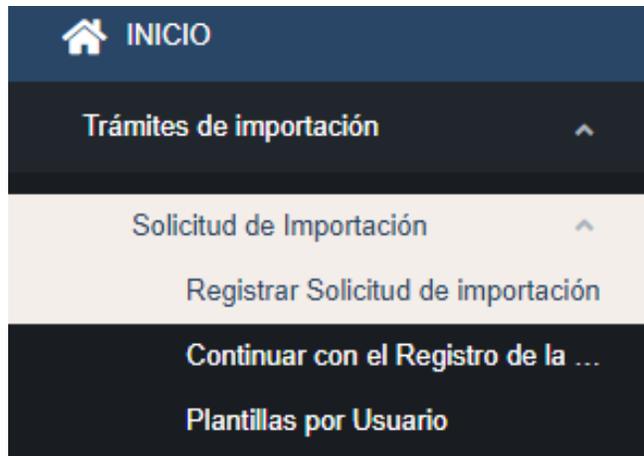
**Reestructura Organizativa**  
A partir del 01 de abril de 2011, CENTREX se convierte en el Centro de Trámites de Importaciones y Exportaciones, CIEX El Salvador, mediante Decreto Ejecutivo No.599 del 20 de Enero del 2011, publicado en Diario Oficial No.390 del 31 de Enero del 2011.

**Marco Institucional**  
El CIEX forma parte de la estructura orgánica del Banco Central de Reserva de El Salvador, dentro de la Gerencia Internacional Está integrado

Ingrese al SFCE con su usuario y contraseña. Si aún no lo tiene, siga los pasos detallados en la [guía para registrarse en el SFCE](#) para obtenerlo.

## PASO 2. Ingresar a la opción "Registrar Solicitud de Importación"

Ir a la opción Trámites de Importación > Solicitud de Importación > Registrar Solicitud de Importación



### PASO 3. Validar la Anualidad del Ministerio de Agricultura y Ganadería

- El Sistema muestra los datos generales de la empresa que efectuará el pago. Así como el saldo actual en concepto de Derechos de Autorización de Importaciones.
- Mostrará los Datos de la División Comercial (le sugerimos copiarla para digitarla cuando realice los pagos electrónicos de Derechos de Importación en el sistema financiero)
- Presione el botón "Validar Anualidad MAG".

El Saldo Actual de la Cuenta Individual es: \$

**Paso 1: Datos del Importador**

Nombre: PRODUCTOS S.A. DE C.V.  
 NIT: 0614 1013  
 Dirección: 12 AVENIDA SUR, SAN SALVADOR, EL SALVADOR  
 Municipio: SAN SALVADOR  
 Departamento: SAN SALVADOR  
 Teléfono: 2 33  
 Fax: 22 33  
 Sitio Web:  
 Correo Electrónico: cesar.gonzalez@

Validar Anualidad MAG  
 Siguiente

---

**Datos de la División Comercial**

Nombre de la División: PRODUCTOS : SA DE CV  
 Dirección: 12 AV SUR  
 Municipio: SOYAPANGO  
 Departamento: SAN SALVADOR  
 Teléfono: 22 33  
 Fax:  
 Correo Electrónico: cesar.gonzalez@

#### PASO 4. Pago de Anualidad.

a. Si el Importador NO se encuentra registrado en MAG

- Presione el botón "Validar Anualidad MAG"

**Validación Derecho de Anualidad**

**Validación Derecho de Anualidad**

Importador PRODUCTOS .S.A. DE C.V.  
NIT: 0614:

**Validar Anualidad MAG**

**Renovación Derecho de Anualidad**

Estatus Anualidad:  
Fecha Vencimiento:  
Años vencidos:  
Total a Cobrar:

**Renovar Anualidad MAG**

Se debitará de su cuenta individual en CIEX El Salvador por el servicio derecho de anualidad  
MAG:\$56.50 por año

**Atras**

- El SFCE muestra en pantalla en el campo Estatus Anualidad el mensaje "No se encuentra inscrito en SISA<sup>1</sup>" y en el campo Total a Cobrar mostrará \$56.5
- Presione el botón "Inscribir Anualidad MAG."

**Validación Derecho de Anualidad**

**Validación Derecho de Anualidad**

Importador PRODUCTOS S.A. DE C.V.  
NIT: 0614

**Validar Anualidad MAG**

**Renovación Derecho de Anualidad**

Estatus Anualidad: No se encuentra inscrito en SISA  
Fecha Vencimiento:  
Años vencidos:  
Total a Cobrar: \$ 56.5

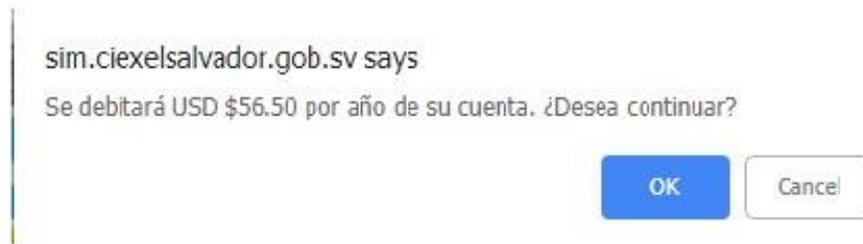
**Inscribir Anualidad MAG**

Se debitará de su cuenta individual en CIEX El Salvador por el servicio derecho de anualidad  
MAG:\$56.50 por año

**Atras**

- Mostrará en pantalla el siguiente mensaje: "Se debitará USD \$56.50 por año de su cuenta. ¿Desea continuar?" y deberá hacer clic sobre el botón "OK".

<sup>1</sup> Sistema de Sanidad Agropecuaria del MAG



- Mostrará en pantalla el mensaje "Importador inscrito correctamente" y los campos Estatus Anualidad mostrará el mensaje de Activo y el campo Fecha Vencimiento, mostrará la fecha hasta la cual estará vigente la Anualidad.

**Validación Derecho de Anualidad**

**Validación Derecho de Anualidad**

Importador	PRODUCTOS	S.A. DE C.V.
NIT:	0614	

**Validar Anualidad MAG**

**Renovación Derecho de Anualidad**

Importador inscrito correctamente

Estatus Anualidad:	Activo
Fecha Vencimiento:	27/02/2022
Años vencidos:	
Total a Cobrar:	\$ 0.0

**Renovar Anualidad MAG**

Se debitará de su cuenta individual en CIEX El Salvador por el servicio derecho de anualidad  
MAG:\$56.50 por año

**Atras**

b. Si el Importador se encuentra registrado y Activo en MAG

Si el importador ya se encuentra registrado en el Sistema de Sanidad Agropecuaria (SISA) del Ministerio de Agricultura y su estatus es Activo; al hacer clic sobre el botón "Validar Anualidad MAG"; los campos Estatus Anualidad mostrará: Activo y Fecha de Vencimiento mostrará la fecha hasta la cual estará vigente el pago de la Anualidad del importador. Esto indica que se encuentra al día con el pago de Anualidad y el botón "Renovar Anualidad MAG" no se activará.

### Validación Derecho de Anualidad

#### Validación Derecho de Anualidad

Importador PRODUCTOS S.A. DE C.V.  
NIT: 0614

Validar Anualidad MAG

#### Renovación Derecho de Anualidad

Estatus Anualidad: Activo  
Fecha Vencimiento: 27/02/2022  
Años vencidos:  
Total a Cobrar: \$ 0.0

Renovar Anualidad MAG

Se debitará de su cuenta individual en CIEX El Salvador por el servicio derecho de anualidad MAG:\$56.50 por año

Atras

c. Si el Importador se encuentra registrado e Inactivo en MAG

Si el importador ya se encuentre inscrito en el Sistema de Sanidad Agropecuaria (SISA) del Ministerio de Agricultura y desea Renovar la Anualidad, debe hacer click en el boton "Validar Anualidad MAG"; los siguientes campos mostraran la información:

- Estatus Anualidad: si la empresa tiene pago pendiente de Anualidad mostrará el valor de "Inactivo"
- Fecha de Vencimiento: Muestra la fecha en la cual vencio la Anualidad.
- Años vencidos: muestra la lista de los años que estan pendientes de pagar la Anualidad MAG.
- Total, a Cobrar: Muestra la sumatoria total de los montos de las anualidades pendientes de pago.

Deberá hacer clic sobre el botón "Renovar Anualidad MAG" para realizar el pago.

### Validación Derecho de Anualidad

#### Validación Derecho de Anualidad

Importador PRODUCTOS S.A. DE C.V.  
NIT: 0614

Validar Anualidad MAG

#### Renovación Derecho de Anualidad

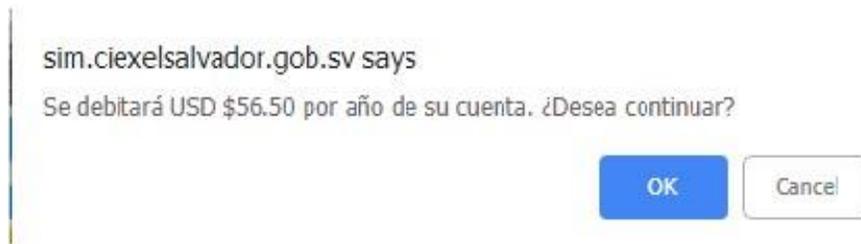
Estatus Anualidad: Inactivo  
Fecha Vencimiento: 20/03/2020  
Años vencidos: 2021  
Total a Cobrar: \$ 56.5

Renovar Anualidad MAG

Se debitará de su cuenta individual en CIEX El Salvador por el servicio derecho de anualidad MAG:\$56.50 por año

Atras

Mostrará en pantalla el siguiente mensaje: "Se debitará USD \$56.50 por año de su cuenta. ¿Desea continuar?" y deberá hacer clic sobre el botón "OK".



Mostrará en pantalla el mensaje "Importador inscrito correctamente" y los campos Estatus Anualidad mostrará el mensaje de Activo y el campo Fecha Vencimiento, mostrará la fecha hasta la cual estará vigente la Anualidad.

**Validación Derecho de Anualidad**

**Validación Derecho de Anualidad**

Importador: PRODUCTOS S.A. DE C.V.  
NIT: 0614

**Validar Anualidad MAG**

**Renovación Derecho de Anualidad**

Importador inscrito correctamente

Estatus Anualidad: Activo  
Fecha Vencimiento: 27/02/2022  
Años vencidos:  
Total a Cobrar: \$ 0.0

**Renovar Anualidad MAG**

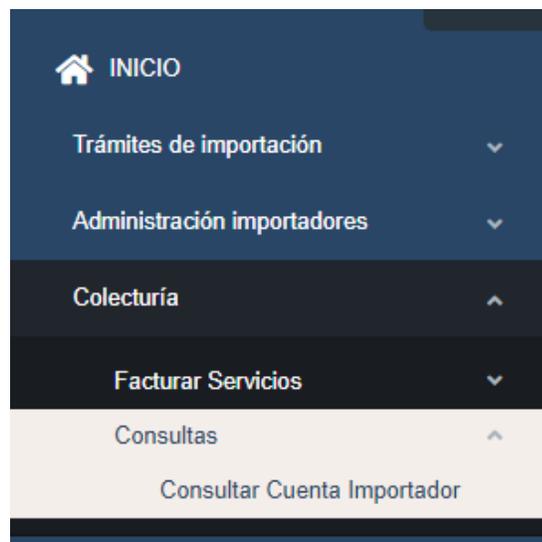
Se debitará de su cuenta individual en CIEX El Salvador por el servicio derecho de anualidad MAG:\$56.50 por año

**Atras**

#### IV. CONSULTAS

##### Consultar Cuenta Individual

- Ir a la opción Colecturía >Consultas >Consultar Cuenta Importador.



- El SFCE muestra al usuario los datos generales de la empresa que realiza la consulta, así como el saldo disponible en la cuenta del Importador.
- El usuario puede realizar una búsqueda determinada por medio del rango de fechas disponible.

**Consulta Cuenta Importador**

Buscar Inicio

NIT: 0614- -3  
 Nombres: PRODUCTOS,  
 Apellidos:  
 Cuenta Individual: PRODUCTOS  
 Fecha Desde: 24/03/2021  
 Fecha Hasta: 31/03/2021

División Comercial: PRODUCTOS  
 No. División Comercial:  
 Saldo Actual: 3,822.82  
 Saldo Reservado: 0.00  
 Saldo Disponible: 3,822.82

Ayuda

Buscar

Movimientos de Cuenta Individual  Fondos Reservados  Recibos de Abono  Servicios No Intrusivos

**Movimientos de Cuenta Individual**

Detallar Solicitud Asociada	Fecha	Descripción	Comprobante Fiscal	Referencia	Saldo Anterior	Valor Movimiento	Nuevo Saldo
	24/03/2021	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20210010116	3,840.82	(18.00)	3,822.82
	24/03/2021	FACTURACION CON CARG...	CCF-9590		3,852.60	(11.78)	3,840.82

2 registros encontrados, mostrando todos. Página actual 1

Imprimir Movimientos

Buscar Inicio

- Si desea consultar un pago de Anualidad del Ministerio de Agricultura y Ganadería puede hacerlo en la opción "Movimientos de Cuenta Individual"; y si dese imprimir un reporte de los movimientos debe hacerlo desde el botón "Imprimir Movimientos".

**Consulta Cuenta Importador**

Buscar Inicio

NIT: 0614- -3  
 Nombres: PRODUCTOS  
 Apellidos:  
 Cuenta Individual: PRODUCTOS  
 Fecha Desde: 01/02/2021  
 Fecha Hasta: 28/02/2021

División Comercial: PRODUCTOS  
 No. División Comercial: 1  
 Saldo Actual: 3,822.82  
 Saldo Reservado: 0.00  
 Saldo Disponible: 3,822.82

Ayuda

Buscar

Movimientos de Cuenta Individual  Fondos Reservados  Recibos de Abono  Servicios No Intrusivos

**Movimientos de Cuenta Individual**

Detallar Solicitud Asociada	Fecha	Descripción	Comprobante Fiscal	Referencia	Saldo Anterior	Valor Movimiento	Nuevo Saldo
	19/02/2021	FACTURACION CON CARG...	CCF-9494		4,263.66	(15.82)	4,247.84
	19/02/2021	FACTURACION CON CARG...	CCF-9493		4,279.48	(15.82)	4,263.66
	19/02/2021	FACTURACION CON CARG...	CCF-9492		4,335.98	(56.50)	4,279.48
	19/02/2021	FACTURACION CON CARG...	CCF-9491		4,351.80	(15.82)	4,335.98

4 registros encontrados, mostrando todos. Página actual 1

Imprimir Movimientos

Buscar Inicio



### DETALLE DE CUENTA INDIVIDUAL DE IMPORTADOR

Documento:	0614- -3	División	PRODUCTOS	Fecha Desde:	01/02/2021	
Nombres :	PRODUCTOS	Cuenta Individual:	PRODUCTOS	Fecha Hasta:	28/02/2021	
Apellidos :		Saldo Actual:	3,822.82			
		Saldo Reservado:	0.00			
		Saldo Disponible:	3,822.82			
Fecha de Movimiento	Nombre	No. Comprobante Fiscal	Referencia	Abonos	Cargos	Saldo
19/02/2021	FACTURACION CON CARGO A CUENTA	CCF-9491	-	0.00	15.82	4,335.98
19/02/2021	FACTURACION CON CARGO A CUENTA	CCF-9492	-	0.00	56.50	4,279.48
19/02/2021	FACTURACION CON CARGO A CUENTA	CCF-9493	-	0.00	15.82	4,263.66
19/02/2021	FACTURACION CON CARGO A CUENTA	CCF-9494	-	0.00	15.82	4,247.84

- Si desea consultar los recibos de Abono a cuenta individual por medio del Banco Agrícola, DAVIVIENDA, Atlántida, Promerica o Hipotecario, seleccione el botón "Recibos de Abono".

**Consulta Cuenta Importador**

Buscar Inicio

NIT: 0614- I-3  
Nombres: PRODUCTOS  
Apellidos:  
Cuenta Individual: PRODUCTOS  
Fecha Desde: 11/02/2020  
Fecha Hasta: 20/02/2020



División Comercial: PRODUCTOS  
No. División Comercial: 1:  
Saldo Actual: 3,822.82  
Saldo Reservado: 0.00  
Saldo Disponible: 3,822.82

Ayuda

Buscar

Movimientos de Cuenta Individual  Fondos Reservados  Recibos de Abono  Servicios No Intrusivos

#### Recibos de Abono

Número de Comprobante	Fecha de Pago	Banco	Descripción	Monto
RA20200002155	11/02/2020	BANCO AGRICOLA	DERECHOS DE AUTORIZACION DE IMPORTACIONES POR PAGO ELECTRONICO	5,700.00
<b>Totales:</b>				5,700.00

Un registro encontrado. Página actual 1

**Imprimir Recibos de Abono**

Buscar Inicio

- Si desea visualizar un recibo de Abono en particular, deberá seleccionarlo haciendo clic sobre el número de referencia SFCE y a continuación se realizará la descarga.

Consulta Cuenta Importador

Buscar Inicio Ayuda

NIT: 0614- I-3 Nombres: PRODUCTOS Apellidos: Cuenta Individual: PRODUCTOS Fecha Desde: 11/02/2020 Fecha Hasta: 20/02/2020	División Comercial: PRODUCTOS No. División Comercial: 1! Saldo Actual: 3,822.82 Saldo Reservado: 0.00 Saldo Disponible: 3,822.82
--	--

Buscar

Movimientos de Cuenta Individual
  Fondos Reservados
  Recibos de Abono
  Servicios No Intrusivos

### Recibos de Abono

Número de Comprobante	Fecha de Pago	Banco	Descripción	Monto
RA20200002155	11/02/2020	BANCO AGRICOLA	DERECHOS DE AUTORIZACION DE IMPORTACIONES POR PAGO ELECTRONICO	5,700.00
<b>Totales:</b>				5,700,00

Un registro encontrado. Página actual 1

Imprimir Recibos de Abono

Buscar Inicio



**Recibo de Abono a Cuenta Individual del Importador**

**POR USD \$ 5,700.00**

**Fecha:** 11/02/2020  
**Número de Comprobante:** RA20200002155  
**Número de Documento:** 0614- -3  
**Importador:** PRODUCTOS S.A. DE C.V.  
**División:** PRODUCTOS ES SA DE CV  
**Cuenta Individual:** PRODUCTOS ES SA DE CV  
**Monto en letras:** CINCO MIL SETECIENTOS 00/100 DOLARES  
**Forma de Pago:** PAGO ELECTRONICO  
**Procedencia:** BANCO AGRICOLA  
**Concepto:** DERECHOS DE AUTORIZACION DE IMPORTACIONES POR  
**Referencia:** 6260

Sello de Recibido:

